

CH=enemy?

Chers Lectrices et Lecteurs

Voici les **dV-News 06-2022** et leur sélection d'[articles et de liens](#) pour illustrer l'actualité de la dernière quinzaine. En raison de l'épais *brouillard de la guerre* qui règne, il nous est difficile de tirer des enseignements valables, aussi avons-nous choisi de couvrir un large panorama de commentaires.

Dire que l'histoire s'est emballée est un faible euphémisme. Pour le continent européen, après plusieurs décennies d'une situation globalement pacifique (hormis les Balkans), les dangers existentiels sont de retour, indubitablement accélérés, intensifiés, favorisés par les technologies de l'information et la circulation des données et de l'information.

Pour la Suisse, *pays-neutre-mais-néanmoins-européen-donc-partie-du-bloc-occidental*, la situation est devenue inconfortable. Comment, en particulier désormais aussi dans le [cyberespace](#), respecter nos obligations d'Etat neutre, un statut défini par la communauté internationale en [1907](#) après qu'il nous ait été imposé en 1815 par les puissances belligérantes européennes, soucieuses d'avoir désormais un tampon neutralisé entre elles?

Certains affirment que la Suisse a abandonné sa neutralité? NON, elle applique le droit international et sa [loi de 2002 sur les sanctions internationales](#). Et NON, la Suisse n'est pas un "passager clandestin" de l'OTAN. Avec sa neutralité armée – certes perfectible – elle a toujours fait sa part au centre du continent. Ce qualificatif "clandestin" est injuste à l'adresse de tous ceux qui ont servi

Liebe Leserinnen und Leser

Dies sind die **dV-News 06-2022** und unsere Auswahl von [Artikeln und Links](#), die die Nachrichten der letzten zwei Wochen aufzeigen. Aufgrund des dichten Kriegs-Nebels fällt es uns schwer, gültige Lehren zu ziehen, daher haben wir uns dafür entschieden, ein breites Panorama an Kommentaren abzudecken.

Zu sagen, dass sich die Geschichte überschlagen hat, ist eine schwache Untertreibung. Für den europäischen Kontinent sind nach mehreren Jahrzehnten einer weitgehend friedlichen Situation (mit Ausnahme des Balkans) die existenziellen Gefahren zurückgekehrt, zweifellos beschleunigt, intensiviert und begünstigt durch die Informationstechnologie und den Daten- und Informationsfluss.

Für die Schweiz als *neutrales-aber-dennoch-europäisches-Land-also-Teil-des-westlichen-Blocks* ist die Situation unbequem geworden. Wie können wir, insbesondere jetzt auch im [Cyberraum](#), unsere Verpflichtungen als neutraler Staat erfüllen, ein Status, der [1907](#) von der internationalen Gemeinschaft festgelegt wurde, nachdem er uns 1815 von den europäischen Kriegsmächten aufgezwungen wurde, die damals einen neutralisierten Puffer zwischen sich haben wollten?

Manche behaupten, die Schweiz habe ihre Neutralität aufgegeben? NEIN, sie wendet das Völkerrecht und das [Bundesgesetz über die Durchsetzung von internationalen Sanktionen von 2002](#) an. Und NEIN, die Schweiz ist kein "blinder Passagier" der NATO. Mit ihrer – wenn auch verbesserungswürdigen – bewaffneten Neutralität hat sie



et servent au sein de notre armée ou au profit de la paix dans le monde.

Avec les décisions du 28 février d'associer la Suisse aux sanctions européennes et du 11 mars d'interdire le survol de notre territoire par les parties en conflits ou d'autres États soutenant militairement l'un des parties, les choses sont plus complexes que jamais. Voici une crise inédite pouvant dégénérer à tout moment et où le cyberspace joue un rôle dans des proportions jamais vues et que certains ont jusqu'ici refusé de voir.

Pour la Russie et ses alliés, les décisions du Conseil fédéral nous mettent dans le *camp adverse*, celui qu'il faudra viser. Pour les autres, la décision sur l'espace aérien fait de nous des cyniques qui se désolidarisent de l'aide qui doit être, par tous les moyens, apportée à l'Ukraine, pays martyr sous le feu d'un dictateur incarnant désormais le mal absolu. Alors la Suisse est-elle l'ennemi de quelqu'un et une cible plus probable qu'avant? *CH=enemy*? Si le [rapport](#) de l'Approvisionnement économique du pays du 9 mars montre une situation pour l'instant stable, il estime également que nos infrastructures vitales pourraient être visée par des mesures de rétorsion.

Les scénarii évoqués dans notre précédent billet conservent donc non seulement leur validité, mais les coups pourraient aussi venir d'ailleurs d'un autre camp que celui de la Russie et s'intensifier. L'ancien monde où les cyberrisques relevaient de la seule criminalité ciblant un pays riche et naïf et où le cyberterrorisme était au mieux une théorie a vécu.

Avec la guerre en Ukraine, il existe de plus, comme dans le cas du COVID, un risque élevé *d'effet tunnel* qui masque la croissance de l'autoritarisme et du populisme dans le monde (voir le rapport de [Freedom House](#)), la volonté de la [Chine](#) d'imposer à [Taiwan](#) le même sort que celui que subit l'Ukraine ou encore les immenses défis environnementaux, [énergétiques](#) et démographiques.

immer ihren Teil im Zentrum des Kontinents beigetragen. Die Bezeichnung "blinder Passagier" ist ungerecht gegenüber all jenen, die in unserer Armee oder zugunsten des Weltfriedens gedient haben und dienen.

Mit den Beschlüssen vom 28. Februar, die Schweiz in die europäischen Sanktionen einzubeziehen, und vom 11. März, den Überflug unseres Territoriums durch die Konfliktparteien oder andere Staaten, die eine der Parteien militärisch unterstützen, zu verbieten, sind die Dinge komplexer denn je. Dies ist eine völlig neue Krise, die jederzeit eskalieren kann und in der der Cyberraum eine Rolle spielt, und zwar in einem Ausmass, das noch nie zuvor gesehen wurde und das manche bislang nicht wahrhaben wollten.

Aus der Sicht von Russland und seinen Verbündeten sind wir aufgrund der Entscheidungen des Bundesrats auf der *Gegenseite*, auf die abgezielt werden muss. Für die anderen macht uns die Entscheidung über den Luftraum zu Zynikern, die sich von der Hilfe distanzieren, die der Ukraine mit allen Mitteln gewährt werden muss, einem Märtyrerland, das unter dem Beschuss eines Diktators steht, der nunmehr das absolute Böse verkörpert. Ist die Schweiz also jemandes Feind und ein wahrscheinlicheres Ziel als zuvor? *CH=Enemy*? Der [Bericht](#) der Wirtschaftlichen Landesversorgung vom 9. März zeigt zwar, dass die Lage im Moment stabil ist, aber er geht auch davon aus, dass unsere lebenswichtige Infrastruktur Ziel von Vergeltungsmassnahmen werden könnte.

Die Szenarien, die wir in unserem letzten Newsletter beschrieben haben, behalten somit nicht nur ihre Gültigkeit, sondern die Anschläge könnten auch von einer anderen Seite als der russischen kommen und sich verstärken. Die alte Welt, in der Cyberrisiken nur eine kriminelle Handlung waren, die auf ein reiches und naives Land abzielte, und in dem Cyberterrorismus bestenfalls eine Theorie war, hat ausgedient.

Mit dem Krieg in der Ukraine besteht zudem, wie im Fall von COVID, ein hohes Risiko eines *Tunnel-effekts*, der die Zunahme von Autoritarismus und



Nous sommes donc entrés dans une nouvelle dimension réclamant une nouvelle posture. Espérons que la nouvelle stratégie fédérale de cybersécurité et ses déclinaisons au niveau cantonal / communal et dans les entreprises sauront en tenir compte.

Populismus in der Welt (siehe den Bericht von [Freedom House](#)), [Chinas](#) Bestreben, [Taiwan](#) das gleiche Schicksal wie der Ukraine aufzuzwingen, und die enormen globalen Herausforderungen in den Bereichen Umwelt, [Energie](#) und Demografie verschleiern.

Wir sind also in eine neue Dimension eingetreten, die eine neue Haltung erfordert. Es bleibt zu hoffen, dass die neue Cybersicherheitsstrategie des Bundes und ihre Umsetzung auf kantonaler und kommunaler Ebene sowie in den Unternehmen dies zu berücksichtigen wissen.



Lors de l'excellent Forum de la Venoge qui s'est tenu le samedi 12 mars à Cossonay, **digiVolution** a fait un **plaidoyer pour l'anticipation**. Notre pays, pourtant champion des assurances, souffre en effet d'un sérieux déficit et les aveux de nos plus hautes autorités civiles et militaires quant au déclenchement de la guerre que personne n'a vu venir ne sont pas de nature à rassurer. Une **im-préparation** de la Suisse face aux défis sécuritaires majeurs qui tend à se répéter à travers l'histoire.

Auf dem ausgezeichneten Forum de la Venoge, das am Samstag, den 12. März in Cossonay stattfand, hielt **digiVolution** ein **Plädoyer für die Antizipation**. Die Eingeständnisse unserer höchsten zivilen und militärischen Behörden bezüglich des Ausbruchs eines Krieges, den niemand hat kommen sehen, sind nicht gerade beruhigend. Die Situation einer **unvorbereiteten** Schweiz, die sich angesichts der grossen Sicherheits Herausforderungen in der Geschichte immer wieder wiederholt.



Les possibles développements de la situation exposés dans notre précédent billet – actions directes et indirectes contre les infrastructures vitales, contre les chaînes d'approvisionnement et donc les ressources essentielles et contre l'ordre social et politique / démocratique – risquent de toujours plus se matérialiser. Agissons.

Des mesures à court terme doivent être prises. Nous les avons mentionnées dans nos précédents billets. **Les thèmes clés de confiance, résilience et souveraineté réclament en revanche une action du temps long et dans la profondeur.**

Ainsi, comme annoncé lors du Forum Venoge, nous développons deux mesures phares dont le détail sera très bientôt rendu public et qui poursuivront les objectifs suivants:

- offrir aux décideurs des domaines publics et privés un suivi de situation basé sur notre veille stratégique et notre analyse systémique,
- offrir au grand public une "formation de rue" aux défis de la mutation digitale.

La Suisse dispose pour cela d'un avantage incomparable: la milice. Nous devons utiliser cette carte maîtresse et, comme proposé dans nos précédents billets, revisiter et rajeunir le concept de défense générale, car c'est par la base que la Suisse deviendra solide et vertueuse face à ces défis.

Nous vous souhaitons une enrichissante découverte des [articles et liens](#) sélectionnés et nous réjouissons de vous retrouver dans 15 jours.

Weil sich die in unserem vorherigen Newsletter beschriebenen möglichen Entwicklungen – direkte und indirekte Aktionen gegen die lebenswichtige Infrastruktur, gegen die Versorgungsketten und damit die wichtigsten Ressourcen und gegen die soziale und politische/demokratische Ordnung – immer mehr zu materialisieren drohen, müssen wir handeln.

Es müssen kurzfristige Massnahmen ergriffen werden. Wir haben sie in unseren vorherigen Newsletter erwähnt. **Die Schlüsselthemen Vertrauen, Widerstandsfähigkeit und Souveränität erfordern jedoch langfristige und tiefgreifende Massnahmen.**

Wie auf dem Forum Venoge angekündigt, entwickeln wir daher zwei Leitmassnahmen, deren Details in Kürze veröffentlicht werden und folgende Ziele verfolgen:

- Entscheidungsträgern im öffentlichen und privaten Bereich eine Situationsanalyse anbieten, die auf unserer strategischen Lageverfolgung und unserer Systemanalyse beruht,
- der breiten Öffentlichkeit ein "Strassentraining" für die Herausforderungen des digitalen Wandels anbieten.

Die Schweiz hat dafür einen unvergleichlichen Vorteil: die Miliz. Wir müssen diesen Trumpf ausspielen und, wie in unseren letzten Beiträgen vorgeschlagen, das Konzept der Gesamtverteidigung überarbeiten und verjüngen, denn die Schweiz wird durch die Basis stark und tugendhaft werden, um diese Herausforderungen zu meistern.

Wir wünschen Ihnen eine bereichernde Entdeckung der ausgewählten [Artikel und Links](#) und freuen uns darauf, Sie in zwei Wochen wieder zu informieren.

ⁱ Depuis le 8 janvier 2021, [digiVolution](#) publie un billet de réflexion (newsletter) qui accompagne une sélection d'articles « hand picked » pour illustrer la complexité des défis liés à la mutation digitale. Ces articles sont disponibles à l'adresse <https://www.digivolution.swiss/news/>. Les personnes intéressées trouveront sur cette même page le lien pour s'y inscrire. /// Seit dem 8. Januar 2021 veröffentlicht [digiVolution](#) regelmässig einen Newsletter, der von einer Auswahl «handverlesener» Artikel begleitet wird, die die Komplexität, der mit der digitalen Mutation verbundenen Herausforderungen veranschaulichen. Diese Artikel finden Sie unter <https://www.digivolution.swiss/news/>. Interessierte finden auf dieser Seite auch den Link zur Anmeldung.